

Рак молочной железы

Данный информационный бюллетень посвящен вопросам рака молочной железы и различным способам его лечения.

Значение подчеркнутых слов поясняется в списке в конце бюллетеня.

Для получения дополнительной информации вы можете обратиться к врачу или медсестре в своей больнице.

Если у вас возникнут вопросы или вы захотите с кем-нибудь поговорить, можете звонить в Службу поддержки Макмиллан для пациентов с онкологическими заболеваниями (Macmillan Cancer Support) по номеру **0808 808 00 00** с понедельника по пятницу с 9:00 до 20:00. У нас работают устные переводчики, поэтому вы сможете общаться с нами по-русски. Просто сообщите нам по-английски, на каком языке вы хотели бы поговорить.

У нас есть более подробная информация на русском языке о различных типах рака, способах лечения и жизни с этим диагнозом.

Для ее получения посетите веб-сайт macmillan.org.uk/translations или позвоните по номеру **0808 808 00 00**.

В этом бюллетене мы рассмотрим следующие вопросы:

- Молочные железы
- Рак молочной железы
- Как составляется план лечения
- Общение с вашей медицинской группой
- Какие вопросы о лечении можно задать
- Способы лечения рака молочной железы
- Возможные побочные эффекты лечения
- Другая информация
- Последующее врачебное наблюдение
- Ваши ощущения
- Как может помочь служба Макмиллан (Macmillan)
- Список терминов
- Дополнительная информация на русском языке

Молочные железы

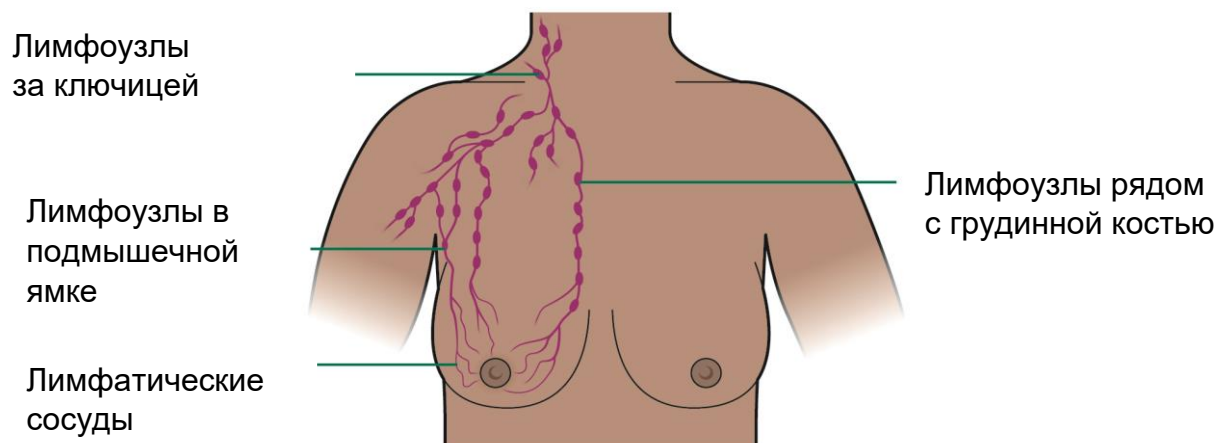
Молочные железы состоят из жировой и мышечной ткани. В них также находятся железы, вырабатывающие грудное молоко. Эти железы соединены с соском тонкими каналами, которые называются молочными протоками. У мужчин небольшое количество ткани молочной железы расположено под сосками.

Также ткань молочной железы и лимфоузлы (железы) находятся в подмышечных ямках. Лимфоузлы являются частью лимфатической системы. Лимфоузлы также находятся рядом с грудной костью и за ключицами.

Молочная железа (вид сбоку)



Лимфоузлы рядом с молочными железами



Рак молочной железы

Ткани организма состоят из маленьких клеток. Причиной возникновения рака молочной железы является неконтролируемое деление клеток молочной железы, в результате чего возникает узел, называемый опухолью (первичный рак). Иногда раковые клетки переносятся через кровь и лимфатическую систему в другие органы. Это называется вторичным раком.

Существует несколько видов рака молочной железы, но все они лечатся практически одинаково. Рак молочной железы обычно возникает у женщин. В редких случаях данное заболевание встречается у мужчин.

Рак молочной железы — это не инфекция, он не передается другим людям.

Стадии и степени рака молочной железы

- Стадия рака — это описание того, насколько велика раковая опухоль и распространилась ли она на другие органы и ткани.
- Степень рака — это показатель того, насколько быстро раковая опухоль может разрастаться.

Рецепторы

На некоторых раковых клетках молочной железы имеются рецепторы, к которым могут прикрепляться гормоны или белки. Это может привести к росту раковой опухоли.

- **Гормоны:** некоторые раковые опухоли молочной железы обладают рецепторами гормона, который называется эстроген. Такой тип опухоли называется эстроген-рецептор положительным (ER-положительным) раком молочной железы. Для лечения ER-положительного рака молочной железы успешно применяется гормональная терапия.
- **Белковые рецепторы:** некоторые раковые опухоли молочной железы обладают рецепторами белка HER2. Такой тип опухоли называется HER2-положительным раком молочной железы. Для лечения данного типа рака врач может назначить трастузумаб. Данное лекарство относится к группе препаратов, используемых для таргетной терапии.

Трижды негативный рак молочной железы

Раковая опухоль, не имеющая рецепторов гормонов или белков, называется трижды негативным раком молочной железы.

Трижды негативный рак молочной железы возникает у каждой пятой пациентки, то есть в 20% случаев данного заболевания. Чаще всего им страдают молодые пациентки, а также чернокожие женщины. Более подробно об этом может рассказать врач или медсестра.

Как составляется план лечения

Ваша медицинская группа составит план оптимального лечения. После этого врач или медсестра обсудят с вами следующие аспекты:

- стадия и степень рака;
- наличие в раковой опухоли рецепторов гормонов или белков;
- ваше общее состояние здоровья;
- лечение и возможные побочные эффекты;
- ваше мнение о доступных способах лечения.

Общение с вашей медицинской группой

Важно обсуждать любое лечение с врачом, чтобы хорошо представлять себе то, что вас ожидает. После такой беседы врач обычно просит подписать форму, подтверждающую понимание вами лечения и ваше согласие на него. Это называется «дать согласие». Без вашего согласия лечение не начнется.

Для беседы полезно будет прийти с кем-то, кто знает и русский язык, и английский. Также больница может предоставить вам переводчика. Сообщите своей медсестре о такой необходимости.

Какие вопросы о лечении можно задать

- Что означает мой диагноз?
- Какова стадия и степень рака?
- Что будет представлять собой мое лечение?
- В чем заключаются преимущества, риски и побочные эффекты каждого способа лечения?
- Повлияет ли лечение на мою повседневную жизнь?
- С кем я могу поговорить о том, что я чувствую?

У нас имеется дополнительная информация на русском языке, посвященная вопросам, возникающим у пациентов при постановке диагноза «рак».

Способы лечения рака молочной железы

Для лечения рака молочной железы могут использоваться следующие способы:

- хирургическая операция (хирургия);
- медикаментозное лечение (химиотерапия, гормональная терапия или таргетная терапия);
- лучевая терапия.

В ряде случаев используется сразу несколько способов лечения, например, операция и затем лучевая терапия. Иногда до и после хирургической операции может проводиться химиотерапия.

Хирургическая операция

Наиболее распространенным способом лечения рака молочной железы является хирургическая операция (хирургия) с целью удаления раковой опухоли. В таком случае хирург удаляет опухоль и некоторое количество окружающей ее здоровой ткани. Характер операции зависит от размера раковой опухоли и ее местоположения относительно молочной железы.

Врач может удалить:

- раковую опухоль (местное иссечение опухоли);
- молочную железу целиком (мастэктомия).

У некоторых пациентов после удаления молочной железы целиком (мастэктомии) возможна реконструкция молочной железы. Она может проводиться как в процессе лечения, так и после его завершения. Об этой процедуре и различных способах ее проведения можно поговорить со своим врачом. Если реконструкция груди не проводится, медсестра может предоставить вам протез груди, который помещается в бюстгалтер.

Проверка лимфоузлов

В процессе операции хирург обычно удаляет некоторые лимфоузлы. Это лимфоузлы под рукой со стороны раковой опухоли. Данная процедура необходима для проверки лимфоузлов на наличие раковых клеток. На основании результатов такой проверки врач принимает решение о необходимости дополнительного лечения.

Если в лимфоузлах обнаруживаются раковые клетки, может потребоваться операция по удалению всех лимфоузлов. Некоторым женщинам вместо удаления лимфоузлов назначается лучевая терапия.

У нас есть более подробная информация на русском языке о планировании хирургического вмешательства и о его возможных результатах.

Лучевая терапия

Лучевая терапия — это воздействие на раковые клетки при помощи жесткого рентгеновского излучения. Здоровые клетки могут также пострадать, но они обычно восстанавливаются по окончании лечения.

После заживления хирургических швов часто назначается лучевая терапия. Она направлена на снижение риска рецидива. После местного иссечения опухоли обычно проводится лучевая терапия с облучением оставшейся ткани молочной железы. В некоторых случаях лучевую терапию могут назначать после мастэктомии.

Также лучевая терапия может быть направлена на подмышечную ямку с целью воздействия на оставшиеся в ней лимфоузлы.

У нас есть более подробная информация на русском языке о лучевой терапии и возможных побочных эффектах.

Химиотерапия

Химиотерапия — это лечение с использованием противоопухолевых препаратов для разрушения раковых клеток. Такие препараты обычно вводятся внутривенно или принимаются в виде таблеток. Химиотерапия может снизить риск рецидива рака молочной железы. Некоторым пациентам она также назначается до хирургической операции, чтобы уменьшить размер опухоли. Обычно благодаря химиотерапии требуется менее обширное хирургическое вмешательство.

Химиотерапевтические препараты могут вызывать побочные эффекты, из-за которых ваше самочувствие может ухудшаться. Разные препараты могут иметь разные побочные эффекты, например:

- увеличение риска инфекции;
- чувство усталости;
- тошнота или рвота;
- диарея или запор;
- болезненные ощущения в полости рта;
- выпадение волос.

О возможных побочных эффектах и способах их контроля вам может рассказать врач. С большинством побочных эффектов можно справиться с помощью лекарств. Чаще всего побочные эффекты исчезают по завершении химиотерапии.

У нас есть более подробная информация на русском языке о химиотерапии и возможных побочных эффектах.

Гормональная терапия

При эстроген-рецептор положительном (ER-положительном) раке обычно назначается гормональная терапия. Гормональная терапия снижает уровень эстрогена или не позволяет ему присоединяться к раковым клеткам. Обычно гормональная терапия начинается после хирургической операции или химиотерапии и длится от 5 до 10 лет.

Гормональная терапия может проводиться:

- до хирургической операции, чтобы уменьшить размер опухоли;
- после хирургической операции, чтобы снизить риск рецидива рака молочной железы.

Вам могут назначаться разные препараты, такие как тамоксифен, летрозол или анастрозол. Выбор лекарств зависит от ряда факторов:

- была ли у вас менопауза;
- риск рецидива рака;
- возможные последствия побочных эффектов.

Некоторые побочные эффекты гормональной терапии:

- приливы крови и потливость;
- боль в суставах;
- снижение полового влечения.

Подавление функции яичников (овариальная абляция)

Еще один способ понижения уровня эстрогена — принудительное прекращение работы яичников. Это называется овариальной абляцией. Лекарственные препараты или операция могут остановить выработку эстрогена яичниками. В очень редких случаях может проводиться лучевая терапия.

В результате лечения возникает перманентная менопауза. Если вы уже лечите рак молочной железы, вам может быть достаточно сложно справиться с менопаузой. На странице 10 приведена информация о получении поддержки в связи с данной проблемой.

Если вас беспокоят последствия для репродуктивной функции, обсудите это с врачом до начала лечения.

Трастузумаб (Герцептин®)

При лечении HER2-положительного рака врач может назначить трастузумаб (Герцептин®). Данное лекарство относится к группе препаратов, используемых для таргетной терапии. Трастузумаб не позволяет белку HER2 поддерживать рост раковых клеток. Трастузумаб обычно необходимо принимать раз в три недели в течение года.

Побочные эффекты при приеме этого препарата обычно умеренные, но могут включать в себя:

- головную боль;
- высокую температуру (лихорадку) и озноб;
- тошноту.

Иногда вместе с трастузумабом назначается пертузумаб (Перьета®). Эти препараты могут приниматься до хирургической операции, чтобы уменьшить размер опухоли.

В некоторых случаях трастузумаб может отразиться на работе сердца. Состояние вашего сердца будет проверяться в течение курса приема препарата и по его завершении.

Возможные побочные эффекты лечения

У нас есть более подробная информация на русском языке о наиболее распространенных побочных эффектах лечения рака.

В данном буклете описаны другие побочные эффекты, которые могут возникать в процессе лечения рака молочной железы и после него.

Изменения в молочной железе

В результате проведения хирургической операции и лучевой терапии могут возникнуть изменения в молочной железе, в том числе:

- изменения в том, как выглядит молочная железа и какая она на ощупь;
- боль в области молочной железы и под рукой;
- снижение подвижности руки и плеча в области участка, подвергшегося лечебным процедурам.

После операции у вас останется шрам. Со временем он станет менее заметным. С помощью растягивания и массажа шрама можно улучшить его внешний вид.

После лучевой терапии кожа на груди может потемнеть и стать более чувствительной. Обязательно закрывайте такой участок кожи и пользуйтесь солнцезащитным кремом с солнцезащитным фактором (SPF) не ниже 30. Дополнительную консультацию можно получить у медсестры или врача.

Лимфатический отек

Лимфатический отек — это припухлость, вызываемая скоплением жидкости в организме. У некоторых людей он возникает после операции на молочной железе. Чаще всего лимфатический отек затрагивает руку. Для устранения припухлости могут использоваться физические упражнения, специальные повязки и массаж. Если у вас появилась припухлость на руке или на кисти, сообщите об этом медсестре. Чем раньше будет диагностирован лимфатический отек, тем проще будет с ним справиться.

Чтобы снизить риск возникновения лимфатического отека:

- Ухаживайте за кожей. Пользуйтесь кремом для кожи, не допускайте возникновения порезов и царапин на ней.
- Поддерживайте физическую активность и выполняйте физические упражнения. Это способствует движению лимфы по организму.
- Поддерживайте здоровый вес.

Изменения в костях

Некоторые виды гормональной терапии могут вызывать истончение костей. Врач может сделать снимок костей, чтобы проверить их состояние. После этого может назначаться лечение, направленное на защиту костей.

Проблемы с концентрацией внимания и памятью

По завершении лечения рака молочной железы у вас могут возникнуть сложности с концентрацией и запоминанием. Как правило, эти явления носят не очень выраженный характер и в течение года после окончания лечения ситуация обычно улучшается. Об этом можно поговорить с врачом или медсестрой.

Увеличение веса

По окончании лечения рака молочной железы вы можете набрать вес. Причиной этого могут являться такие способы лечения, как гормональная терапия или прием стероидов. Некоторые способы лечения могут спровоцировать наступление менопаузы, что также приводит к увеличению веса тела. Медсестра или врач могут проконсультировать вас на тему здорового питания и физических упражнений.

Другая информация

Контрацепция

Вам могут порекомендовать избегать беременности на протяжении 2 лет после окончания лечения рака молочной железы. Врач порекомендует вам воздержаться от контрацептивов, содержащих гормоны, в том числе от таблеток и некоторых видов спиралей.

Можно будет пользоваться негормональными спиралями, а также барьерной контрацепцией (например, презервативами или противозачаточными колпачками). Соответствующую консультацию может предоставить медсестра.

Гормонозаместительная терапия

Врачи не рекомендуют использовать гормонозаместительную терапию (ГЗТ) после лечения рака молочной железы, поскольку в ней используется эстроген, способный стимулировать рост раковых клеток в молочной железе.

Тем не менее, врач может назначить ее при тяжелых симптомах менопаузы, если другие способы лечения не помогают. Возможные риски обсудит с вами ваш врач.

Последующее врачебное наблюдение

По окончании лечения вам может потребоваться регулярно проходить осмотр и делать маммограмму. Сначала это будет происходить раз в несколько месяцев, затем частота может быть сокращена до одного раза в год. Иногда вместо плановых осмотров вам будет предложено связываться со своим врачом в случае, если вас будет что-то беспокоить.

Ваши ощущения

Известие о том, что у вас рак, может шокировать. У вас могут возникнуть самые разные эмоции. Нельзя сказать, что испытывать те или иные чувства неправильно. Справляться с ними можно различными способами. Может помочь разговор с близким другом или с родственником. Вам также может помочь врач или медсестра.

Как может помочь служба Макмиллан (Macmillan)

Служба Макмиллан (Macmillan) оказывает помощь онкологическим пациентам и их семьям. Вы можете получить поддержку различными способами:

- **Служба поддержки Макмиллан (Macmillan) (тел.: 0808 808 00 00).** У нас работают устные переводчики, поэтому вы сможете общаться с нами по-русски. Просто сообщите нам по-английски, на каком языке вы хотели бы поговорить. Мы готовы ответить на вопросы медицинского характера, предоставить информацию о возможных пособиях и льготах, а также поговорить о ваших чувствах. Телефонная служба работает с понедельника по пятницу с 9:00 до 20:00.
- **Веб-сайт Макмиллан (Macmillan) (macmillan.org.uk).** На нашем веб-сайте размещено множество материалов на английском языке, посвященных вопросам рака и жизни с этим заболеванием. На странице macmillan.org.uk/translations можно найти материалы на разных языках.
- **Информационные центры.** В информационном центре можно пообщаться со специалистом службы поддержки и получить информацию в письменной форме. Чтобы найти ближайший к вам информационный центр, зайдите на нашу веб-страницу macmillan.org.uk/informationcentres или позвоните нам по телефону. В вашей больнице также может работать информационный центр.
- **Местные группы поддержки.** Чтобы найти ближайшую к вам группу поддержки, посетите нашу веб-страницу macmillan.org.uk/supportgroups или позвоните нам по телефону.
- **Онлайн-сообщество Макмиллан (Macmillan).** На веб-странице macmillan.org.uk/community вы можете пообщаться с людьми, которые переживают аналогичную с вами ситуацию.

Список терминов

Breast reconstruction	[брэст рйкэнстра́кшн]	Реконструкция молочной железы	Проведение пластической операции по восстановлению формы молочной железы.
Cells	[селз]	Клетки	Маленькие структурные элементы, из которых состоят органы и ткани организма.
Chemotherapy	[кймоусэ́рэпи]	Химиотерапия	Способ лечения раковых заболеваний, предполагающий назначение препаратов, разрушающих раковые клетки.
Contraception	[ко́нтрэсэ́пшн]	Контрацепция	Препараты или приспособления для предотвращения беременности.
Diagnosis	[дайэ́гноусис]	Диагностика	Определение наличия или отсутствия у вас заболевания.
Gland	[глэ́нд]	Железа	Орган, вырабатывающий вещества (например, гормоны, пот или грудное молоко), помогающие правильной работе организма.
Hormonal therapies	[хомэ́унэл сэ́рэпиз]	Гормональная терапия	Лечение, изменяющее выработку или активность гормонов в организме.
Hormone	[хо́мэун]	Гормон	Вырабатываемое организмом вещество, которое регулирует работу органов.
Hormone replacement therapy (HRT)	[хо́мэун риплэ́йсмент сэ́рэпи] [эйч-а-ти]	Гормонозаместительная терапия (ГЗТ)	Лечение, призванное заменить естественные гормоны при их недостаточной выработке организмом.

Lymph node	[лимф нóуд]	Лимфоузел	Железа, являющаяся частью <u>лимфатической системы</u> .
Lymphatic system	[лимфэ́тик сй́стэм]	Лимфатическая система	Система сосудов и желез, расположенных по всему организму человека, предназначенная для борьбы с инфекциями.
Mammogram	[ма́мэграм]	Маммограмма	Рентгеновский снимок молочной железы.
Menopause	[ме́нэпоз]	Менопауза	Период жизни женщины, когда ее организм перестает вырабатывать гормоны и у нее прекращаются <u>менструации</u> .
Menstrual period	[ме́нструэл пй́риэд]	Менструация	Ежемесячное выделение крови и тканей из матки.
Ovaries	[óувэриз]	Яичники	Железы, вырабатывающие эстроген.
Primary cancer	[пра́ймэри кэ́нсэ]	Первичная опухоль	Первая опухоль, появившаяся в организме.
Protein	[про́утин]	Белок	Вещество, вырабатываемое организмом. Белок может стимулировать рост клеток, в том числе раковых.
Radiotherapy	[рэ́йдиоусэ́рэпи]	Лучевая терапия	Разрушение раковых клеток с помощью жесткого рентгеновского излучения.
Receptor	[рисе́птэ]	Рецептор	Вещество на клетке, позволяющее <u>белкам</u> или <u>гормонам</u> воздействовать на клетку.
Scan	[скэ́н]	Снимок	Изображение ваших внутренних органов или костей.

Side effects	[сайд ифэктс]	Побочные эффекты	Проблемы, вызываемые лечением рака, такие как тошнота или чувство усталости.
Steroids	[стироидз]	Стероиды	Лекарственные препараты, способные повысить эффективность химиотерапии и регулировать побочные эффекты.
Sun Protection Factor (SPF)	[сан протэктшн фэктэ] [эс-пи-эф]	Солнцезащитный фактор	Уровень защиты, обеспечиваемый солнцезащитными средствами.
Surgery	[сэджэри]	Хирургия	Хирургическая операция.
Targeted therapy	[тагитид сэрэпи]	Таргетная терапия	Лечение с помощью препаратов, которые воздействуют на раковые клетки, при этом нанося минимальный ущерб здоровым клеткам.
Tumour	[тьюмэ]	Опухоль	Группа клеток, которые делятся ненормальным способом. Эти клетки непрерывно размножаются и образуют припухлость.

Дополнительная информация на русском языке

У нас имеется информация на русском языке по следующим темам:

<p>Виды онкологических заболеваний</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рак молочной железы • Колоректальный рак • Рак легких • Рак предстательной железы <p>Способы лечения</p> <ul style="list-style-type: none"> • Химиотерапия 	<p>Как справляться с раком</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если вам диагностировали рак: краткое руководство • Проблемы с приемом пищи и рак • Конец жизни • Финансовая поддержка — пособия • Здоровое питание • Усталость (хроническая усталость) и рак • Побочные эффекты лечения рака
---	---

- Лучевая терапия
- Хирургия

- Как вы можете помочь себе

Данная информация размещена на веб-странице macmillan.org.uk/translations

Мы говорим по-русски!

Позвонив по бесплатному номеру службы Макмиллан (Macmillan) **0808 808 00 00**, вы можете поговорить с нашими специалистами с помощью переводчика. С нами можно обсудить все, что вас тревожит, включая медицинские вопросы. Просто сообщите нам по-английски, на каком языке вы хотели бы поговорить.

Мы работаем с понедельника по пятницу с 9:00 до 20:00.

Литература и благодарность

Данный бюллетень составлен и отредактирован информационной рабочей группой Службы поддержки Макмиллан для пациентов с онкологическими заболеваниями (Macmillan Cancer Support).

Настоящий информационный бюллетень разработан на основе более подробной информации, имеющейся у службы Макмиллан (Macmillan). Данную информацию можно получить по почте или прочитать в Интернете. Более подробная информация доступна только на английском языке.

Содержание данного буклета проверено соответствующими специалистами и нашим главным медицинским редактором доктором Тимом Айвсоном, онкологом и консультантом Макмиллан (Macmillan).

Выражаем благодарность главной медицинской сестре маммологического отделения университетской больницы Колчестера Морвен Ангус, профильной клинической медицинской сестре Вустерского маммологического центра Рейчел Кинг и главной профильной медицинской сестре Макмиллан (Macmillan) Кембриджского маммологического центра Джоанне Роули. Также выражаем признательность онкологическим больным, которые проверяли данное издание.

Вся представленная информация основана на наиболее актуальных имеющихся данных. Более подробную информацию об используемых нами источниках можно получить, обратившись по адресу cancerinformationteam@macmillan.org.uk.

MAC15135_Russian



Дата последней редакции: сентябрь 2017 г.

Следующее обновление запланировано на 2020

Мы прилагаем максимум усилий, чтобы предоставлять вам точную информацию, однако она не может полностью отражать актуальные медицинские исследования, результаты которых постоянно меняются. Если вас тревожит состояние вашего здоровья, необходимо обратиться к врачу. Макмиллан (Macmillan) не может принимать на себя обязательства по возмещению убытков или ущерба, вызванного

неточностью представленной информации или информации третьих лиц, например, информации, размещенной на веб-сайтах, на которые мы ссылаемся.

© Служба поддержки Макмиллан для пациентов с онкологическими заболеваниями (Macmillan Cancer Support), 2017 г. Благотворительная организация, зарегистрированная в Англии и Уэльсе (261017), Шотландии (SC039907) и на острове Мэн (604). Юридический адрес: 89 Albert Embankment, London (Лондон), SE1 7UQ, Англия.

Breast cancer

This information is about breast cancer and treatments for breast cancer.

Any words that are underlined are explained in the word list at the end.

If you have any questions, ask your doctor or nurse at the hospital where you are having your treatment.

If you have any questions or want to talk to someone, you can call Macmillan Cancer Support on **0808 808 00 00**, Monday to Friday, 9am to 8pm. We have interpreters, so you can speak to us in your own language. Just tell us, in English, the language you want to use.

We have more information in [language] about different cancers, treatments and living with cancer.

Visit macmillan.org.uk/translations or call us on **0808 808 00 00**.

In this fact sheet:

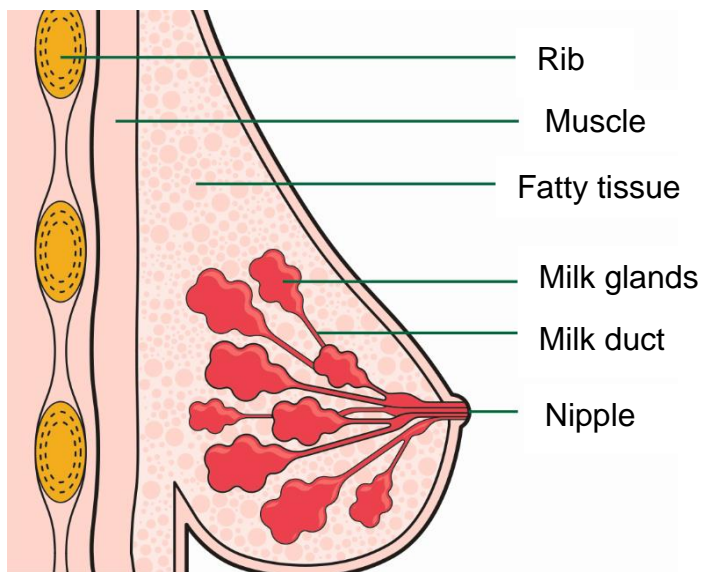
- The breasts
- Breast cancer
- How treatment is planned
- Talking to your healthcare team
- Questions to ask about your treatment
- Treatments for breast cancer
- Possible side effects of your treatment
- Other information
- Follow up
- Your feelings
- How Macmillan can help
- Word list
- More information in [language]

The breasts

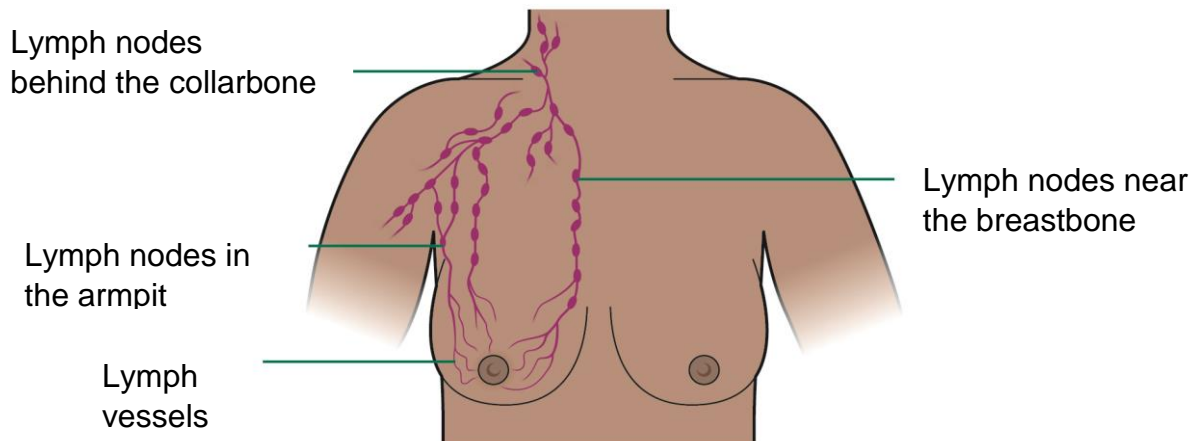
The breasts are made of fat and tissue. They also have glands where breast milk is made. The glands are connected to the nipple by fine tubes called milk ducts. Men have a small amount of breast tissue behind the nipple.

There is breast tissue and lymph nodes (glands) in the armpits. The lymph nodes are part of the lymphatic system. There are also lymph nodes near the breastbone and behind the collarbones.

Side view of the breast



The lymph nodes near the breasts



Breast cancer

Body tissue is made up of tiny cells. Breast cancer happens when cells in the breast grow in an uncontrolled way and form a lump called a tumour (primary cancer). Sometimes, cancer cells spread to other parts of the body through the blood and lymphatic system. This is called secondary cancer.

There are different types of breast cancer, but they are treated in similar ways. Breast cancer mainly affects women. Men can also have it, but this is rare.

Breast cancer is not infectious and cannot be passed on to other people.

Stages and grades of breast cancer

- The stage of a cancer means how big it is and if it has spread.
- The grade of a cancer is how quickly the cancer may grow.

Receptors

Some breast cancer cells have receptors that hormones or proteins can attach to. These can make the cancer grow.

- **Hormones** – some breast cancers have receptors for the hormone oestrogen. These are called oestrogen-receptor positive (ER positive) breast cancers. Hormonal therapies work well for ER positive breast cancer.
- **Proteins** – some breast cancers have receptors for the protein HER2. They are called HER2 positive breast cancers. Your doctor may give you trastuzumab for this type of cancer. This belongs to a group of drugs called targeted therapies.

Triple negative breast cancer

Breast cancer that does not have receptors for hormones or proteins is called triple negative breast cancer.

1 in 5 women with breast cancer (20%) will have triple negative breast cancer. It is more common in younger women and in black women. Your doctor or nurse can tell you more about this.

How treatment is planned

Your healthcare team will meet to plan the best treatment for you. Your doctor or nurse will then talk to you about:

- the stage and grade of the cancer
- if the cancer has hormone or protein receptors
- your general health
- the treatments and possible side effects
- what you think about the available treatments.

Talking to your healthcare team

It is important to talk about any treatment with your doctor, so that you understand what it means. After talking with you, your doctor will usually ask you to sign a form to show that you understand and agree to the treatment. This is called giving your consent. You will not be given treatment unless you have agreed to it.

It is a good idea to take someone with you who can speak both [language] and English. Or your hospital can arrange an interpreter for you. Let your nurse know if you need one.

Questions to ask about your treatment

- What does my diagnosis mean?
- What is the stage and grade of the cancer?
- What will my treatment be?
- What are the benefits, risks and side effects of each treatment?
- Will the treatment affect my daily life?
- Who can I talk to about how I am feeling?

We have more information in your language about being diagnosed with cancer.

Treatments for breast cancer

Treatments for breast cancer include:

- an operation (surgery)
- drugs (chemotherapy, hormonal therapy, targeted therapy)
- radiotherapy.

Many people have more than one type of treatment, such as an operation and then radiotherapy. Or you may have chemotherapy before or after an operation.

An operation

An operation (surgery) to remove the cancer is a common treatment for breast cancer. The doctor removes the cancer and some healthy tissue around it. The operation you have depends on the size of the cancer and where it is in the breast.

The doctor may remove:

- the cancer (wide local excision)
- the whole breast (mastectomy).

Some people who have the whole breast removed (mastectomy) can have breast reconstruction. It can be done at the same time or later. You can speak to your doctor about this and the different ways of doing it. If you do not have reconstruction, your nurse can give you an artificial breast (prosthesis) to put inside your bra.

Checking the lymph nodes

During the operation, the surgeon will usually remove some lymph nodes. They remove them from under your arm on the side of the cancer. This is to check if there is cancer in the lymph nodes. This helps the doctor decide if you need more treatment.

If any of the nodes contain cancer, you may need an operation to remove all the lymph nodes. Some women may have radiotherapy to the lymph nodes instead of surgery.

We have more information in [language] about how surgery is planned and what to expect after the operation.

Radiotherapy

Radiotherapy uses high-energy x-rays to destroy the cancer cells. It can damage normal cells too, but these usually repair when treatment ends.

You often have radiotherapy after an operation once the wound has healed. This can reduce the risk of the cancer coming back. After a wide local excision, you usually have radiotherapy to the remaining breast tissue. Occasionally, you may have radiotherapy after a mastectomy.

You may also have radiotherapy to the armpit to treat any remaining lymph nodes.

We have more information in [language] about radiotherapy and some of the side effects you may have.

Chemotherapy

Chemotherapy uses anti-cancer drugs to destroy cancer cells. The drugs are usually given into a vein or taken as a tablet. Having chemotherapy can reduce the risk of breast cancer coming back. Some people may also have it before surgery to shrink a cancer. This usually means a smaller operation is needed.

Chemotherapy drugs can cause side effects that make you feel unwell.

Different drugs can cause different side effects, including:

- being more likely to get an infection
- feeling tired
- feeling sick or being sick
- diarrhoea or constipation
- a sore mouth
- hair loss.

Your doctor can talk to you about the side effects you may have and how to manage them. Most side effects can be controlled with drugs. Most side effects go away when chemotherapy is over.

We have more information in [language] about chemotherapy and some of the side effects you may have.

Hormonal therapy

If you have an oestrogen-receptor positive (ER positive) cancer you will usually have hormonal therapy. Hormonal therapies lower the level of oestrogen or stop it attaching to the cancer cells. You usually start hormonal therapy after surgery or chemotherapy and have it for 5 to 10 years.

You may have hormonal therapy:

- before surgery to shrink a cancer
- after surgery to reduce the risk of breast cancer coming back.

You may have different drugs, such as tamoxifen, letrozole or anastrozole.

This depends on:

- whether you have been through the menopause
- the risk of the cancer coming back
- how the side effects are likely to affect you.

Side effects of hormonal therapy include:

- hot flushes and sweats
- joint pain
- low sex drive.

Stopping the ovaries from working (ovarian ablation)

Another way to lower oestrogen levels is to stop the ovaries working. This is called ovarian ablation. Drugs or an operation can stop the ovaries making oestrogen. Very rarely, radiotherapy may be used.

This will cause a permanent menopause. It can be difficult to deal with the menopause when you are already dealing with breast cancer. We have information about getting support on page 10.

If you are worried about your fertility, talk with your doctor before you start treatment.

Trastuzumab (Herceptin®)

If the cancer is HER2 positive, your doctor may give you trastuzumab (Herceptin®). This belongs to a group of drugs called targeted therapies. Trastuzumab stops the HER2 protein from making the cancer cells grow. You usually have trastuzumab every three weeks for a year.

The side effects are usually mild, but can include:

- a headache
- a high temperature (fever) and chills
- feeling sick.

Some people may also have a drug called pertuzumab (Perjeta®) with trastuzumab. These drugs may be given before an operation to shrink a cancer.

Occasionally, trastuzumab can affect the heart. You will have tests to check your heart before and during treatment.

Possible side effects of your treatment

We have more information in [language] about common side effects of cancer treatments.

Here are some other side effects that you may have during and after breast cancer treatment.

Changes to the breast

Surgery and radiotherapy to the breast can cause changes, including:

- how the breast looks and feels
- pain in the breast and under the arm
- how much you can move the arm and shoulder on the treated side.

After an operation, there will be a scar. This will usually become less obvious over time. Stretching and massaging the scar can improve this.

After radiotherapy, the skin of your breast may be darker and more sensitive. It is important to cover the area and use sunscreen with a high Sun Protection Factor (SPF) (at least SPF 30). Ask your nurse or doctor for further advice.

Lymphoedema

Lymphoedema is a swelling caused by fluid building up in the body. Some people may have this after an operation for breast cancer. It is most likely to affect an arm. The swelling can be reduced by exercise, special bandages and massage. If you have swelling in your arm or hand, tell your nurse. The earlier lymphoedema is diagnosed, the easier it is to treat.

To reduce the risk of lymphoedema:

- Look after your skin. Use a skin cream and avoid cuts or scratches.
- Keep active and exercise. This helps lymph fluid move around the body.
- Keep to a healthy weight.

Bone changes

Some hormonal therapies can thin the bones. Your doctor may use a scan to check your bones. After this, you may be given treatment to protect your bones.

Concentration and memory problems

After breast cancer treatment, you may find it harder to concentrate and remember things. This is usually mild and often gets better within a year of finishing treatment. Talk to your doctor or nurse if you are worried about this.

Weight gain

After breast cancer treatment, you might gain weight. This may be because of treatments like hormonal therapy or steroids. Some treatments can start the menopause which can also cause weight gain. Your nurse or doctor can give you advice about healthy eating and exercise.

Other information

Contraception

You may be advised to avoid getting pregnant for 2 years after breast cancer treatment. Your doctor will advise you not to use contraception that contains hormones, including the pill and some coils.

You can use coils that do not contain hormones and barrier contraception such as condoms or the cap. Your nurse can give you advice about this.

Hormone replacement therapy

Doctors do not recommend hormone replacement therapy (HRT) after having breast cancer. HRT contains oestrogen which could encourage breast cancer cells to grow.

But if you have severe symptoms of the menopause and nothing else has helped, your doctor may prescribe it. Your doctor will talk to you about the possible risks.

Follow up

After your treatment has finished, you may have regular check-ups and mammograms. These will be every few months at first. Eventually you may only have them once a year. Sometimes, instead of routine appointments, you will be asked to contact your specialist if there is anything you are worried about.

Your feelings

You may feel overwhelmed when you are told you have cancer. You may have many different emotions. There is no right or wrong way to feel. There are many ways to cope with this. Talking to a close friend or relative may help. Your doctor or nurse can help too.

How Macmillan can help

Macmillan is here to help you and your family. There are different ways you can get support:

- **The Macmillan Support Line (0808 808 00 00).** We have interpreters, so you can speak to us in your language. Just tell us, in English, the language you want to use. We can answer medical questions, give you information about financial support, or talk to you about your feelings. The phone line is open Monday to Friday, 9am to 8pm.
- **The Macmillan website (macmillan.org.uk).** Our site has lots of English information about cancer and living with cancer. There is more information in other languages at macmillan.org.uk/translations
- **Information centres.** At an information centre, you can talk to a cancer support specialist and get written information. Find your nearest centre at macmillan.org.uk/informationcentres or call us. Your hospital might have a centre.
- **Local support groups.** Find a group near you at macmillan.org.uk/supportgroups or call us.
- **Macmillan Online Community.** You can talk to other people in similar situations at macmillan.org.uk/community

Word list

Word	Meaning	English	Transliteration
	When doctors rebuild the shape of the breast	Breast reconstruction	
	The tiny building blocks that make up the organs and tissues of our body.	Cells	
	A cancer treatment that uses drugs to kill cancer cells.	Chemotherapy	
	Drugs or devices that prevent pregnancy.	Contraception	
	Finding out whether you have an illness or not.	Diagnosis	
	An organ that makes substances that help the body work properly, such as hormones, sweat or milk.	Gland	
	Treatment that changes the production or activity of hormones in the body	Hormonal therapies	
	Substance made by the body that controls how organs work.	Hormone	
	Treatment that replaces natural hormones when the body does not make enough.	Hormone replacement therapy (HRT)	
	A gland that is part of the <u>lymphatic system</u> .	Lymph node	
	A network of vessels and glands throughout the body that helps to fight infection.	Lymphatic system	
	An x-ray of the breast.	Mammogram	
	When a woman's body stops producing hormones and her <u>menstrual periods</u> stop.	Menopause	

	Monthly discharge of blood and tissue from the womb.	Menstrual period	
	Glands where oestrogen is made.	Ovaries	
	The first tumour to grow in the body.	Primary cancer	
	Substance that is made by the body. Proteins can make cells grow, including cancer cells.	Protein	
	A cancer treatment that uses high-energy x-rays to kill cancer cells.	Radiotherapy	
	Substance on a cell that allows <u>proteins</u> or <u>hormones</u> to affect the cell.	Receptor	
	A picture of the inside of your body.	Scan	
	Problem caused by the cancer treatment, such as sickness or tiredness.	Side effects	
	Drugs that can help chemotherapy work better and control side effects.	Steroids	
	The level of protection in sunscreen products.	Sun Protection Factor (SPF)	
	Having an operation.	Surgery	
	Drugs that attack cancer cells and do less harm to normal cells.	Targeted therapy	
	A group of cells that are growing in an abnormal way. The abnormal cells keep multiplying and form a lump.	Tumour	

More information in [language]

We have information in [language] about these topics:

<p>Types of cancer</p> <ul style="list-style-type: none">• Breast cancer• Bowel cancer• Lung cancer• Prostate cancer <p>Treatments</p> <ul style="list-style-type: none">• Chemotherapy• Radiotherapy• Surgery	<p>Coping with cancer</p> <ul style="list-style-type: none">• If you're diagnosed with cancer – A quick guide• Eating problems and cancer• End of life• Financial support - benefits• Healthy eating• Tiredness (fatigue) and cancer• Side effects of cancer treatment• What you can do to help yourself
---	--

To see this information, go to macmillan.org.uk/translations

Speak to us in [language]

You can call Macmillan free on **0808 808 00 00** and speak to us in your own language through an interpreter. You can talk to us about your worries and medical questions. Just tell us, in English, the language you want to use.

We are open Monday to Friday, 9am to 8pm.

References and thanks

This information has been written and edited by Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team.

This fact sheet is based on more detailed Macmillan information which we can send you or you can read online. The more detailed information is only available in English.

This information has been reviewed by relevant experts and approved by our Chief Medical Editor, Dr Tim Iveson, Macmillan Consultant Medical Oncologist.

With thanks to Morven Angus, Lead Breast Nurse, Colchester Hospital University NHS Foundation Trust, Rachel King, Breast Care Specialist CNS Worcester Breast Unit, Joanna Rowley, Lead Macmillan Breast Specialist Nurse, Cambridge Breast Unit. Thanks also to the people affected by cancer who reviewed this edition.

All our information is based on the best evidence available. For more information about the sources we use, please contact us at **cancerinformationteam@macmillan.org.uk**

MAC15135



Content reviewed: September 2017

Next planned review: 2020

We make every effort to ensure that the information we provide is accurate but it should not be relied upon to reflect the current state of medical research, which is constantly changing. If you are concerned about your health, you should consult your doctor. Macmillan cannot accept liability for any loss or damage resulting from any inaccuracy in this information or third-party information such as information on websites to which we link.

© Macmillan Cancer Support 2017. Registered charity in England and Wales (261017), Scotland (SC039907) and the Isle of Man (604). Registered office 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ.